



伊豆半島ジオパーク IZU PENINSULA GEOPARK



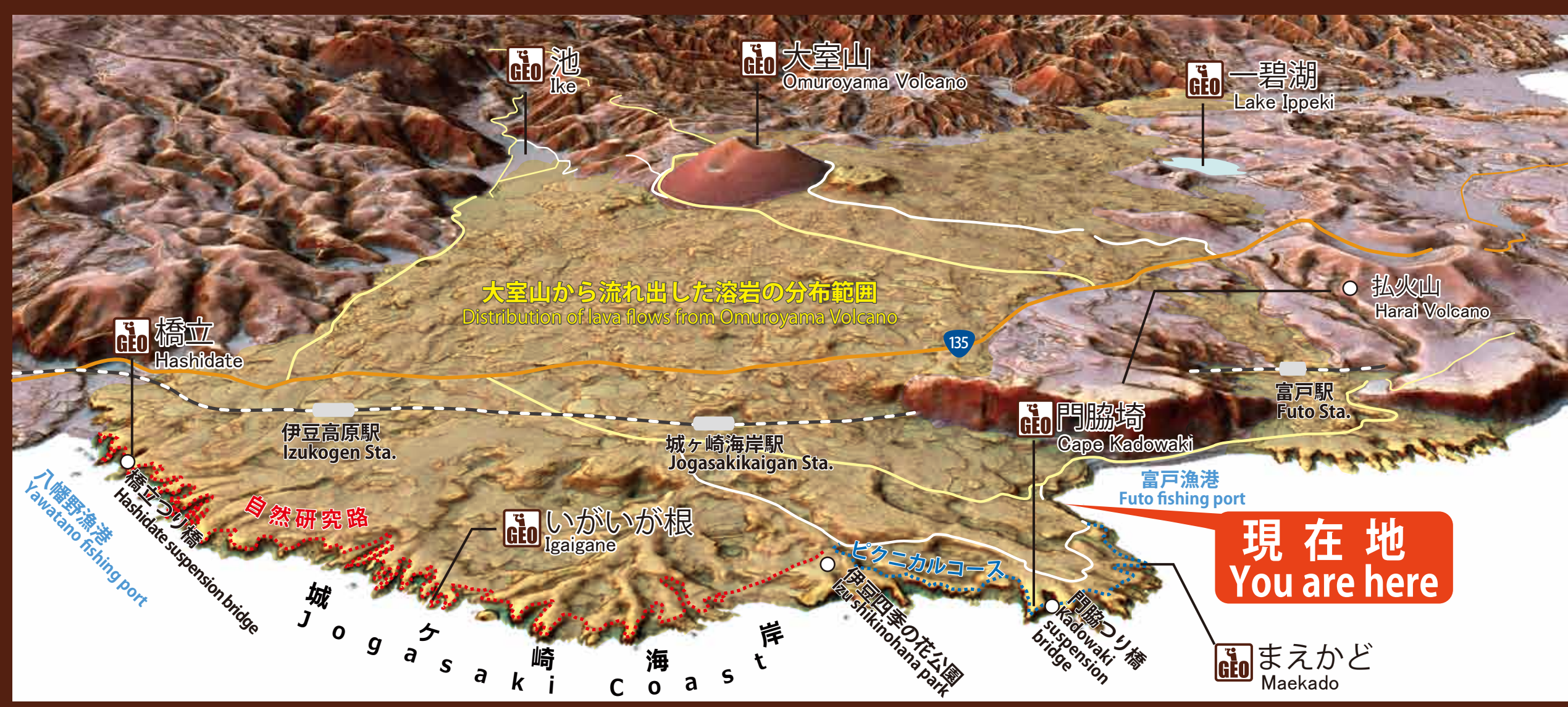
大地のうごきがつくった深い海・火山がつくった岩石海岸

Deep Marine Trough created by Geological Forces and Land Formation by Volcanoes

伊東エリア : 富戸・城ヶ崎海岸北ジオサイト

Ito Area : Futo · North Jogasaki Coast Geosite

城ヶ崎海岸マップ Jogasaki Coast Map



大室山の噴火でできた城ヶ崎海岸

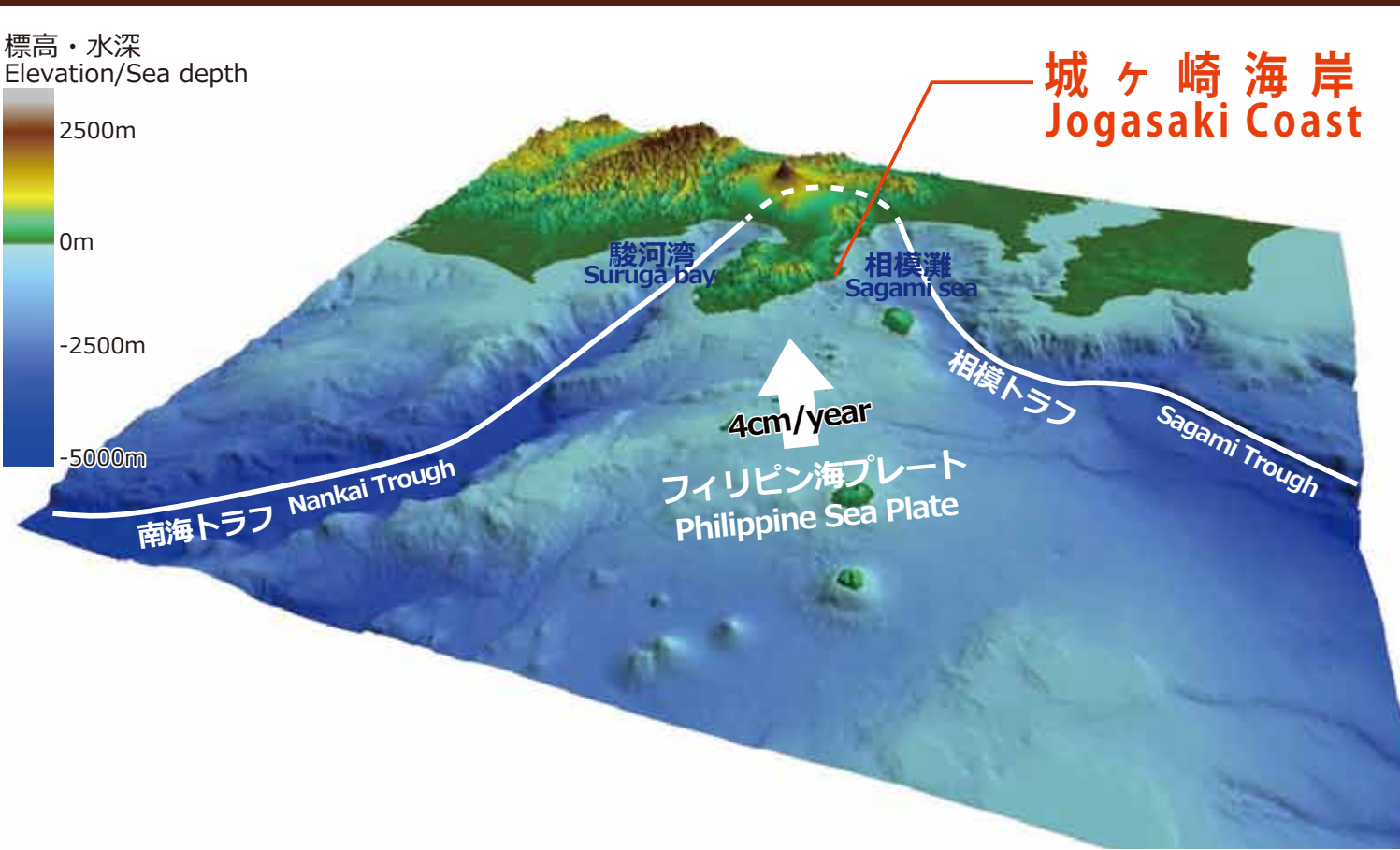
Jogasaki coast formed by the eruption of Omuroyama volcano

約 4000 年前に噴火した大室山の溶岩は相模灘に流れこんで海を埋め立て、新しい陸地を作りました。この溶岩の先端が城ヶ崎海岸です。

Approximately 4,000 years ago, the lava which flowed down from Omuroyama volcano poured into the Sagami sea. The front edge of the lava is the coast called "Jogasaki".

多様ないきものを育む海

Sea that sustains a Panorama of Life



城ヶ崎の沖合にひろがる相模灘は、水深 1500m を越え、駿河湾に次いで日本で 2 番目に深い湾です。プレートの沈み込みで生まれたこの深い海は、多くのいきものをはぐくむ海としても知られています。黒潮が入り込み、大きな河川からの水の流入も少ない城ヶ崎の海は、水の透明度が高く、いきものや地形の観察に適しています。

The body of water that stretches around the Jogasaki coast is the second deepest bay in Japan after the Suruga Bay. The deep trough sustains a variety of marine life. This sea have high transparency and is suitable for observation of marine life.

富戸の海でみられるいきもの Some creatures whom you will meet at the Futo Coast



アオリイカ Oval Squid

胴長は約 30 ~ 50 cm。沿岸域に生息するイカとしては大型の部類。普通は岩場の海藻などに産卵しますが、ここでは初夏、人工的に整備した天敵が少ない砂地の産卵床で日中に産卵が見られます。

The trunk length of the Oval Squid is 30-50 cm. This is one of the large squids found in this area. Generally the squid spawns inside the aquatic vegetation on undersea rocks but at Jogasaki you can see it spawn on the artificial sand pits during the day time, as the coastal waters offer it a haven without natural predators.



ミノカサゴ Lionfish

全長約 25cm。背ビレを中心に毒を持つので注意。伊豆では 1 年を通して見ることができ、とても好奇心旺盛。ダイバーが集まっていると寄ってくることもあります。

This fish grows up to 25 cm. This species has venom in its dorsal fins. This species is also seen throughout the year near Jogasaki coast. Lionfish are very curious and they often approach divers.



ネコザメ Japanese bullhead shark

全長約 80 ~ 120 cm。水深 40m くらいまでの浅海の下層付近に生息し、サザエなどの貝類、ウニや甲殻類などを好んで食べます。あまり動き回らずに海底でじっとしていることが多い、おとなしいサメ。

This small shark is approximately 80-120 cm in length. This species lives in the bottom of shallow waters, down to a depth of 40 meters, and feeds on turban shells, sea-urchins and shells. This quite species prefers to lie still on the shallow seabed most of the time.



ムレハタテダイ Schooling bannerfish

全長約 5cm。チョウチョウウオ科は普通、熱帯の浅海域に生息しますが、ムレハタテダイは約 200m までの深いところにも生息します。夏の終わり頃から初冬にかけては、ここでも大きな群れをつくります。

This small fish grows only as much as 5 cm. This fish is a type of butterfly fish, who prefer shallow and warm waters on the tropical region. The schooling bannerfish is found at a depth of 200 m in Izu and large schools of this species can be observed from summer till early winter.



クマノミ Clownfish

全長約 8cm。他の魚には毒となるイソギンチャクに棲み、産卵の様子も観察できます。起伏に富んだ溶岩質の海岸の近く、浅瀬に広がる広大なイソギンチャク畑では通年クマノミが見られます。

Clownfish is a small fish that grows to a length of 8 cm. it spawns inside sea anemone complexes, which other fish avoid due to the venom of the anemone. Clownfish can be seen all year round in the anemone complexes on the shoals around the rocky coast formed by lava flow.



ヒト Human

全長約 140 ~ 190cm。水深 40m より浅い海で行動することが多い。透明度の高い海を好み、ここでは 1 年を通して見られます。ゴミなどを拾い、きれいな海を守る個体も多い。エラ呼吸はできず、陸上では二足歩行をします。This species generally ranges from 150 to 190 cm in body length (height). This species is most active in the waters shallower than 40 meters. As humans also like clear waters, a large number of them can be seen in this area. They protect the sea by cleaning it of any trash. This species does not have gills to breathe underwater and walks on two legs on the land.

伊豆半島ジオパーク IZU PENINSULA GEOPARK

凡例 Legend

Geo	ジオポイント Geopoint
●	遊覧点 지오포인트
♿	トイレ Toilets
♻️	公共用所 公共所
🚉	鉄道駅 Railway station
🚏	駅舎 站舎
🚗	駐車場 Parking
🚌	バス停 巴士站
🏛️	歴史建造物 Historical monument
🏰	歴史建造物 历史建造物

